

Before:

Judge Alphons Orié, Presiding  
Judge Bakone Justice Moloto  
Judge Christoph Flüge

10

Registrar:

Mr. John Hocking

Public

The Prosecutor  
v.  
Ratko Mladić

Order to redact the public broadcast of a hearing

The Trial Chamber

ORDERS that the following highlighted text be edited from the public broadcast of the hearing of 22 October 2013 (09:48:40 – 09:49:25).

16:09:46:27 anything with your --  
17:09:46:29 MS. LEE: [Microphone not activated] I have difficulty hearing  
18:09:46:32 your voice. I don't hear anything.  
19:09:46:35 JUDGE ORIE: If you use another socket that may assist, since  
20:09:46:40 there's voice distortion. This may have an impact.  
21:09:46:47 Yes --  
22:09:46:50 [Trial Chamber confers]  
23:09:47:01 JUDGE ORIE: Can you now hear me?  
24:09:47:03 MS. LEE: Yes, Your Honour.  
25:09:47:07 JUDGE ORIE: I noticed that, at the end of the statements --  
6:109:47:11 mention is made of an attachment, which I did not find; a sketch by the  
209:47:18 witness.  
309:47:18 MS. LEE: Yes, Your Honour and that would be an associated  
409:47:21 exhibit to the statement which I will be tendering -- which I will be  
509:47:25 using during the course of the testimony and I will be tendering into  
609:47:30 evidence.  
709:47:30 JUDGE ORIE: Yes. Yes, okay. Usually when it's attached I  
809:47:35 expect it to be part of the statement. But if you deal with it in that  
909:47:39 way, there's no problem.  
1009:47:40 Please proceed.  
1109:47:41 MS. LEE: Thank you, Your Honour.  
1209:47:43 Q. Witness, do you recognise this document to be the statement that  
1309:47:48 you had given before the Tribunal de Grande Instance?  
1409:47:57 A. Yes, absolutely.  
1509:48:00 Q. And I understand that you would like to have one clarification to  
1609:48:04 the document that you would like to make. And this is in response to  
1709:48:09 question number 34, which appears on page 8 in e-court for both English  
1809:48:17 and B/C/S.  
1909:48:19 And the question put to: "Is that true that during the  
2009:48:23 afternoon my men and I were forced to give up our UNPROSER French  
2109:48:29 battalion uniform and don Serb uniforms."  
22  
23  
24  
25  
7:1  
2  
309:49:30 Q. And, Witness, with that clarification, if you were asked about  
409:49:35 these matters today, if you were asked the same questions, would you  
509:49:41 ask -- would you give the same answers to the answers that you had  
609:50:18 given in this statement, in substance?  
709:50:19 A. Yes, absolutely.  
809:50:19 Q. And having taken the solemn declaration, do you affirm that the  
909:50:19 information in the statement is truthful and accurate?  
1009:50:19 A. Yes, I do.  
1109:50:19 MS. LEE: Your Honour, the Prosecution tenders this document, 65  
1209:50:22 ter number 30392, into evidence under seal.

Image of a document, broadcasted during the highlighted time-code, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Alphons Orié  
Presiding Judge